

LA TEMATOLOGÍA EN EL AULA UNIVERSITARIA: APROXIMACIÓN AL ESTUDIO DE LOS TEMAS LITERARIOS¹⁰⁷

MÓNICA MARÍA MARTÍNEZ SARIEGO
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

1. INTRODUCCIÓN

La tematología es un área de la literatura comparada cuya meta es el análisis, predominantemente diacrónico, de la función de elementos temáticos que operan como conectores intertextuales por encima de fronteras nacionales y lingüísticas, es decir, de elementos de contenido que constituyen cadenas de recurrencias a través de diversos textos literarios en diferentes tradiciones culturales. La tematología se ocupa del sustrato temático común a un marco cultural, interesándose por los temas y motivos recurrentes y por el porqué de la vigencia de unos pocos argumentos y figuras universales. Por ello, considera tanto la connotación cultural de la recurrencia en sí como sus diversas plasmaciones formales, que desembocan en cada texto en nuevas funciones estructurales y posibilidades de significado. En la medida en que aparecen como constituyentes básicos del entramado literario, estudiar sus recurrencias imitativas y recreativas en la literatura, en relación –en su caso– con otros medios discursivos, resulta de sumo interés¹⁰⁸.

Este trabajo se ofrece, desde una perspectiva teórica, como una reflexión sobre la utilidad de la tematología como enfoque didáctico en el aula universitaria. Frente a la aproximación tradicional, basada en el análisis histórico del material literario, en el estudio por géneros o en

¹⁰⁷ Este trabajo se inscribe en el PIE 2023-78 (ULPGC), cuya coordinadora es Mónica María Martínez Sariego.

¹⁰⁸ Sobre la teoría y práctica de la tematología comparatista, cf. Naupert (2001, 2003).

un cruce de ambas orientaciones¹⁰⁹, que puede descorazonar a los estudiantes por su acopio de precisiones eruditas sobre el autor, la época y las fuentes, un análisis didáctico comparativo que reconstruya la génesis funcional de los textos y atienda a su originalidad podría resultar a la vez instructivo e intrínsecamente motivador. Este objetivo, fundamental en la didáctica de la literatura, parte de la premisa de que en el proceso de recepción literaria la confluencia de saberes acumulados por cada sujeto humano que interactúa con los textos resulta determinante no solo para definir la esencia de las obras y su funcionamiento, sino también para incrementar el placer de la lectura, cuyo goce pleno depende de la experiencia existencial, cultural y literaria del lector. Los objetivos serían, según Mendoza Fillola (2001), hacer disfrutar a los alumnos con la descodificación imaginativa de un texto oral o escrito, fomentar la magia recreadora que conlleva toda interpretación de un mensaje verbal y entretener al destinatario mediante la interacción creativa que se establece entre el texto y el receptor. Estos loables propósitos, de especial aplicación en enseñanzas medias, no deben hacernos perder de vista, con todo, especialmente en el entorno universitario, que los contenidos científicos de la materia constituyen el centro mismo de la docencia. Sustituir en la enseñanza los contenidos por recursos supondría, en efecto, un error de envergadura (Maestro, 2017-2022; Sánchez Tortosa, 2018; Maestro, 2019).

Como complemento a la reflexión teórica ofrecemos, desde la vertiente práctica, una propuesta secuenciada de análisis de un tópico —el del *carpe diem*¹¹⁰— efectuada desde nuestra experiencia docente en la asignatura “Estéticas y contextos artístico-literarios de la literatura universal”, impartida en primer curso del Grado en Lengua Española y Literaturas Hispánicas de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria desde el curso 2010/2011.

¹⁰⁹ Según Domínguez “los períodos y los géneros proporcionan a las historias literarias, respectivamente, sus ejes sintagmático y paradigmático” (2004, p. 125). Tener en cuenta ambos criterios puede resultar, por ello, particularmente enriquecedor.

¹¹⁰ Se trata de un tópico al que hemos dedicado atención en nuestra labor investigadora (Martínez Sariego, 2004, 2007, 2008, 2010, 2014, 2015, 2019; Laguna Mariscal y Martínez Sariego, 2011).

2. CONTEXTO DOCENTE

A modo de preámbulo necesario debe especificarse cuál es el contexto docente en que esta propuesta se inserta: el de los estudios de grado en la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Ha de anotarse, en este sentido, que el enfoque periodológico ha sido –y sigue siendo– el predominante en los planes de estudio de Filología Hispánica en esta universidad, incluso cuando la Licenciatura en Filología Hispánica, tras la implantación del Plan Bolonia, fue sustituida por el Grado en Lengua Española y Literaturas Hispánicas. Sin embargo, durante el curso 2010/2011, los profesores del área consideraron apropiado adoptar un enfoque temático consistente en:

- Aproximación a los principios metodológicos de la literatura y a sus conceptos básicos (períodos, movimientos, tópicos y mitos) a través de la lectura y comentario de fragmentos, antologías u obras completas especialmente significativas y representativas de algunos de los periodos literarios.
- Realización de exposiciones, orales o escritas, con ayuda de distintos recursos, como las bibliotecas o las tecnologías de la información, sobre el conocimiento, interpretación y valoración de obras, autores y movimientos significativos de la historia de la literatura.
- Relaciones entre obras literarias y obras plásticas, musicales, del espectáculo, cinematográficas, etc.

Observación, reconocimiento o comparación de pervivencias, adaptaciones, tratamiento diferenciado u otras relaciones. Selección y análisis de ejemplos representativos¹¹¹.

El temario se articuló en los siguientes apartados:

- Mito y literatura. De la Antigüedad a la Edad Media
- El mundo. La naturaleza. El hombre. Relaciones

¹¹¹ Se reproduce textualmente el contenido del Proyecto Docente del curso 2010/2011.

- El amor
- La muerte
- El viaje
- Identidad y otredad
- La literatura

A lo largo del curso se respetó escrupulosamente lo indicado en el proyecto docente, pero se observó que tal aproximación resultó infructuosa. Los estudiantes, que en su mayoría carecían de conocimientos básicos sobre teoría e historia literarias, se mostraron incapaces de contextualizar históricamente los textos, así como de establecer conexiones intertextuales apropiadas entre ellos. Los propios alumnos manifestaron en encuestas realizadas en años sucesivos su predilección por una aproximación basada en la historia literaria. Se optó, entonces, por un enfoque periodológico tradicional, aún vigente en el curso 2023/2024.

3. POSIBILIDADES ALTERNATIVAS DE APLICACIÓN DEL ENFOQUE TEMATOLÓGICO

3.1. ¿POR QUÉ PUEDE RESULTAR INTERESANTE EL RESCATE DE LA PROPUESTA TEMATOLÓGICA?

En función de la experiencia acumulada durante los últimos doce años en la impartición de “Estéticas y contextos artístico-literarios de la literatura universal”, no parece apropiado prescindir de la aproximación diacrónica, dada las carencias de conocimientos básicos sobre historia literaria por la mayor parte del estudiantado.

Esto no significa, sin embargo, que la perspectiva tematológica haya de quedar del todo desterrada, pues siempre es posible introducirla a través de vías alternativas. El interés de aplicarla radica en el gran rendimiento didáctico de sus planteamientos teóricos y sus posibilidades de aplicación en el trabajo práctico, hechos a los que no fue ajena la propuesta ya lejana de la LOGSE de enseñar la historia literaria, al menos en las etapas iniciales de la enseñanza secundaria, como historia de temas.

El particular enfoque del hecho literario que a la moderna temología subyace –en que conceptos antiguos (como fuente, influencia y fortuna) encuentran una nueva razón de ser como fenómenos de recepción literaria, como elementos integrados en el proceso de formación de grandes cadenas de ecos y como constituyentes de tradiciones que reconocemos como base de nuestra cultura occidental– es clave para no descartarla como enfoque en la docencia de la literatura. Al operar una síntesis que nos permite una formulación continua y coherente del motivo, tópico o mito no estamos haciendo otra cosa que construir un architexto (Pimentel, 1993, p. 228). De ahí su interés.

Hoy en día, en los estudios literarios comparatistas, una teoría de la textualidad y de la transtextualidad conduce a un estudio verdaderamente interrelacionado de la literatura. Sin una teoría general del funcionamiento textual e intertextual, basada en las aportaciones de Genette (1982), todos los estudios de imitación, influencias, convenciones y formas literarias, temas y motivos se mantendrían en un positivismo tan clásico como el de la periodología literaria misma y, por tanto, dejarían de constituir una aproximación innovadora.

3.2. ACTIVIDAD EXTRACURRICULAR: CURSO DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

La primera vía de la que nos servimos para introducir el enfoque temológico a los estudiantes de “Estéticas y contextos artístico-literarios de la literatura universal” fue extracurricular, a través de un curso de extensión universitaria denominado “Grandes temas de la literatura española en su contexto europeo”, ofrecido durante tres cursos académicos consecutivos con gran afluencia de público (2011/2012, 2012/2013 y 2013/2014) (fig. 1). El curso estaba dirigido a estudiantes de varias especialidades, pero pensado, sobre todo, para los de Filología Hispánica. De ahí que se tomara la literatura española como eje, considerando otras literaturas y medios discursivos como telón de fondo.

FIGURA 1. Cartel del Curso de Extensión Universitaria “Grandes temas de la literatura española en su contexto europeo”

CURSOS

de extensión universitaria



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
Vicerrectorado de Estudiantes
y Empleabilidad

GRANDES TEMAS DE LA LITERATURA ESPAÑOLA EN SU CONTEXTO EUROPEO

11, 12, 18, 25 y 26 DE MARZO DE 2014

HORARIO:
11:00-15:00H / 11:18 y 25
16:30-20:30H / 12 y 26

20
horas
50
plazas

Objetivos
del curso

El propósito de este curso es llevar a cabo un análisis de los grandes temas de la literatura española en su contexto occidental. Para ello, tras proporcionar a los alumnos las bases teórico-metodológicas del análisis, se llevará a cabo un estudio de varios temas centrales de la literatura hispánica en conexión con sus correlatos clásicos y europeos. Se establecerán, asimismo, las conexiones pertinentes con diversas manifestaciones de la cultura contemporánea.

Dirigido a

Estudiantes, Licenciados en Filología Hispánica, Filología Inglesa, Traducción e Interpretación, Historia y Formación del Profesorado y, en general, todos aquellos interesados en el estudio de los grandes temas de la literatura española en su contexto europeo.

Programa

Contenido:

1. BASES TEÓRICAS Y METODOLÓGICAS: TEMATOLOGÍA Y TRANSTEXTUALIDAD

La transtextualidad
Adaptación vs decantación
Temas, motivos, tópicos, argumentos y mitos: propuesta terminológica
2. EL TIEMPO: SÍMBOLOS Y TÓPICOS

La fugacidad del tiempo y sus símbolos: la rosa, la vanitas.
El ubi sunt.
El carpe diem.
3. MENOSPRECIO DE CORTE Y ALABANZA DE ALDEA: UN TÓPICO COMPUESTO

Beatus ille, aurea mediocritas y locus amoenus.
Un argumento conexo: el ratón de campo y el ratón de ciudad.
4. MATRIMONIO DESIGUAL: UN MOTIVO
5. DON JUAN: UN MITO

DIRECTOR: MÓNICA MARÍA MARTÍNEZ SARIOGO

PONENTE: MÓNICA MARÍA MARTÍNEZ SARIOGO

Más Información y Matricula:

Matricula por Internet:
www.ulpgc.es
(Estudios - Extensión Universitaria)

Administraciones de Edificios ULPGC

Extensión Universitaria
C/ Real de San Roque nº11

Horario: 10 a 13 h
Tlf. 928 45 10 18/
10 76 / 10 21

Fecha de matrícula:
Del 23 de enero al 26 de febrero de 2013

Importe de matrícula:

Alumnos ULPGC: 25€
Docentes ULPGC: 40€
Externos: 40€

Lugar de celebración:
CAMPUS DEL OBELISCO

Acreditación: Diploma acreditativo por la ULPGC
Convalidación por créditos de libre configuración en todos los Centros de la ULPGC.

El primer tema del programa se dedicaba a las bases teóricas y metodológicas. Tras definir la temología como rama de la literatura comparada, se establecían las principales unidades temáticas (temas, motivos,

tópicos, argumentos y mitos) según una propuesta propia y se consideraba la posibilidad de estudiarlas efectivamente en los textos a través de ejemplos. Se planteaban igualmente los conceptos de tradición y poligénesis, adaptación y decantación. A continuación, se pasaba revista a las definiciones de intertextualidad, paratextualidad, metatextualidad, hipertextualidad y architextualidad según Genette (1982), valorando en qué medida resultaban útiles para el análisis tematólogo.

Los siguientes cuatro temas se centraban más específicamente en el análisis de unidades temáticas concretas: el tema del tiempo con sus símbolos y tópicos asociados (*rosa, vanitas, tempus fugit, ubi sunt? carpe diem*), el tópico compuesto del menosprecio de corte y alabanza de aldea, donde confluyen *beatus ille, aurea mediocritas* y *locus amoenus*, así como el argumento conexo del ratón de campo y el ratón de ciudad; el motivo narrativo del matrimonio desigual y, por último, el mito de Don Juan. Entre los textos literarios hispánicos abordados se encontraban obras del Arcipreste de Talavera, Manrique, Garcilaso, Boscán, Fray Luis de León, Cervantes, Lope de Vega, Góngora, Quevedo, Tirso de Molina, Jovellanos, Moratín, Espronceda, Mesonero Romanos, Zorrilla, Clarín, Pardo Bazán, Unamuno, García Lorca, Blas de Otero, Vázquez Montalbán y Delibes, entre otros. Los tratamientos de los mencionados temas por parte de todos estos autores se ponían en conexión con sus fuentes clásicas y paralelos europeos, así como con manifestaciones en otros medios discursivos (pintura, música y cine).

3.3. MÓDULO DIDÁCTICO EN EL SENO DE “ESTÉTICAS Y CONTEXTOS ARTÍSTICO-LITERARIOS DE LA LITERATURA UNIVERSAL”

En otros cursos académicos, puesto que no todos los estudiantes podían asistir a los cursos de extensión universitaria, se optó por introducir en el programa de la asignatura, organizada por períodos literarios, un módulo destinado al análisis de un tópico específico. Se escogió el del *carpe diem* por su ubicuidad y trascendencia. En lo que sigue planteamos los contenidos y desarrollo de esta actividad didáctica, así como algunas pautas de selección y análisis de textos en el aula.

4. EL TÓPICO DEL *CARPE DIEM*: PROPUESTA DIDÁCTICA

4.1. ¿POR QUÉ EL TÓPICO DEL *CARPE DIEM*?

El *carpe diem* puede definirse como “la invitación a disfrutar del momento presente dejando de lado todo futurible y alegando para ello que el mañana es incierto, que la muerte es segura e imprevisible, o que la juventud no dura siempre” (Cristóbal, 1994, p. 225). Que se trate no solo de uno de los tópicos literarios que mayor fortuna ha conocido en la literatura grecolatina y en las literaturas occidentales del siglo XVI en adelante, sino también de una filosofía vital de tenor epicúreo que, convenientemente simplificada y a menudo desvirtuada, los jóvenes actuales han adoptado como pauta vital, contribuye a que su explicación en clase resulte especialmente atractiva. Con todo, proponemos el estudio del *carpe diem* como línea temática no solo por su carácter motivador –que es, como antes comentábamos, un factor meramente complementario–, sino también porque favorece particularmente el conocimiento de otras literaturas, dotadas de fisonomías propias. Por tratarse de un tópico que surge en diferentes culturas como fruto de una misma y elemental reflexión en torno a la contraposición del ciclo perenne de la naturaleza y la finitud de la vida humana, un estudio contrastado de las diferentes formulaciones del *carpe diem* –en tanto que permitiría constatar tanto aquello que nos une como seres humanos como lo que nos diferencia en cuanto que pertenecientes a una cultura concreta– puede resultar particularmente enriquecedor.

4.2. PROPUESTA SECUENCIADA DE ESTUDIO DEL TÓPICO

Dado que la asignatura “Estéticas y contextos artístico-literarios de la literatura universal” abarca, por definición, todas las literaturas del globo, apostamos por un enfoque que, partiendo de los orígenes latinos de la fórmula, situase en una cadena de tradición las diferentes modalidades de *carpe diem* que surgen en las letras europeas de los siglos XVI al XVIII, considerando, además, su evolución literaria diacrónica desde el *Poema de Gilgamesh* hasta el siglo XXI. Para concluir, llevamos a cabo el análisis de *El club de los poetas muertos*, la reelaboración más mediática y popular del tópico en el

séptimo arte e indudable catalizador del *carpe diem* en la actual cultura de masas.

4.2.1. Los versos bautismales

Los tópicos, frente a los motivos, mitos, argumentos o temas, cuyos ámbitos designativos son infinitamente más difíciles de trazar, se definen como clichés fijos o esquemas del pensamiento y de la expresión procedentes de la literatura antigua que, a través del latín medieval, penetraron en las literaturas nacionales de la Edad Media y, más tarde, en el Renacimiento y en el Barroco, épocas en las que la corriente de la tradición, alimentada por las contribuciones procedentes del inmediato e intenso estudio de la literatura antigua, aumenta poderosamente de volumen¹¹². No sería operativo llevar a cabo un estudio del tópico en el conjunto de la literatura grecolatina¹¹³, pero partir de los autores clásicos, y concretamente de la *Oda* I,11 de Horacio, a la que se deben los versos bautismales del tópico, resulta absolutamente indispensable. En dicho poema, que nos presenta al yo lírico aconsejando a una mujer llamada Leucónoe dejar a un lado las preocupaciones, la estampa estacional del invierno –característica de buena parte de los poemas horacianos que desarrollan el tópico– se une a una serie de exhortaciones al disfrute que culminan en el emblemático *carpe diem*, traducido aquí como “aprovecha el día”:

Tú no preguntes ¡pecado saberlo! qué fin a mí, cuál a ti dieron los dioses, Leucónoe, ni las babilonias cábalas consultes.

¡Cuánto mejor soportar lo que venga, ya si muchos inviernos nos ha concedido Júpiter o si es el último este que ahora deja sin fuerzas al mar Tirreno batiéndolo contra los escollos que se le enfrentan!

¹¹² Esta definición se inspira en Curtius (1955, pp. 108-109 y *passim*). Existen, sin embargo, muchas otras definiciones. Son interesantes las aportaciones de Aguiar e Silva (1972, pp. 108-109), Greene (1982, p. 50), Leeman (1982, p. 189), Laguna Mariscal (1999, pp. 201-202) y Escobar Chico (2000a, 2000b).

¹¹³ Una panorámica detallada sobre el *carpe diem* en la literatura latina puede verse en Cristóbal (1994) y Laguna Mariscal y Martínez Sariago (2011). Crespo (2001) se centra más específicamente en el empleo de la imagen de la rosa, ligada o no al tópico del *carpe diem*, en la poesía romana tardía. Mletzko (2005), en fin, ha elaborado recientemente un florilegio que incluye las más representativas formulaciones romanas del mismo con sus respectivas traducciones al alemán.

Sé sabia, filtra el vino y, siendo breve la vida, corta la esperanza larga. Mientras estamos hablando, habrá escapado envidiosa la edad: aprovecha el día, fiando lo menos posible en el que ha de venir¹¹⁴.

Carpo, verbo que procede del ámbito agrícola, significa propiamente [arrancar][recoger cortando], con connotaciones no de delicadeza sino de rapidez y violencia. En su juntura con *diem* constituye una metáfora sorprendente, cuyo sentido, sin embargo, se pierde casi siempre en su traducción a las lenguas modernas. Ciertamente es que autores posteriores a Horacio reducirán el alcance metafórico de la expresión restituyéndola al ámbito estricto de las flores y de los frutos –como *carpite florem*, en un pasaje del libro III del *Ars Amatoria* de Ovidio¹¹⁵–, pero con esos ejemplos nos acercamos ya al tópico gemelo del *collige, uirgo, rosas*, cuya fortuna se debe, según explica Cristóbal, al deseo de “mantener el mensaje pero diciéndolo menos abiertamente, con un cierto disfraz de imágenes” (1994, p. 264), derivado, lógicamente, del auge del cristianismo.

4.2.2. Panorámica del *carpe diem* en las literaturas modernas

A la hora de afrontar el estudio de la literatura comparada es de vital importancia que la selección del corpus se efectúe en función de los conocimientos de los estudiantes, que la mayor parte de las veces no se hallan tan versados en el manejo de idiomas extranjeros como para leer poesía en lengua original. Al acotar el campo de estudio –más o menos amplio y más o menos complejo en función del tiempo del que se disponga para el desarrollo del módulo y del nivel particular del grupo al que se destine la actividad–, habrá que optar, consecuentemente, por textos traducidos a nuestra lengua, y, por otro lado, no perder de vista que la selección ha de recoger las muestras más representativas del tópico y no las formulaciones menores, cuyo interés es meramente erudito. No podemos ofrecer aquí un listado de todos los poemas que desarrollan el tópico del *carpe diem* –en el marco de unas pocas páginas,

¹¹⁴ Es la traducción de Cristóbal en Horacio (1985, p. 77).

¹¹⁵ *Ars* III, 77-80 Estos versos, en traducción de Ciruelo, dicen así: “Las serpientes pierden su vejez junto con su tenue piel, y no envejecen los ciervos por perder su cornamenta. Mas vuestras cualidades huyen sin remedio; *cortad la flor*, que si no la cortan caerá por sí misma lastimosamente” (1979, p. 165). La cursiva es nuestra.

cualquier nómina habría de resultar, por fuerza, incompleta—, pero sí planteamos a continuación tres criterios para efectuar la selección, de modo que cada profesor, en función de sus circunstancias particulares, pueda elaborar su propio corpus.

Corte transversal

A medio camino entre la perspectiva formal y la conceptual, un buen punto de partida para el estudio del tópico en las literaturas modernas podría ser el análisis de las dos variantes fundamentales de *carpe diem* que se desarrollan a partir de los modelos clásicos durante los siglos XVI al XVIII: la convival y la erótica. El *carpe diem* convival aglutinaría aquellos textos que, en la línea de la anacreóntica griega, incitan al placer desenfrenado de la bebida y el jolgorio; y aquellos otros que, tomando el testigo horaciano, exhortan a un disfrute moderado de los diversos placeres de la vida, entre los que tienen cabida el vino y el amor, pero también la lectura de un buen libro o la compañía de los amigos¹¹⁶. El *carpe diem* erótico, por su parte, englobaría los textos que, en la estela trazada por el poema V de Catulo, incitan al disfrute del amor con un recordatorio galante; los que, al modo de la horaciana *Oda a Ligurino* (IV 10) y de ciertos epigramas de la *Antología Palatina*, se recrean malsanamente en la pintura literaria de la vejez de la amada que no quiere, o no ha querido, otorgar sus favores al poeta; los que, partiendo, sobre todo, de Lucrecio y de las ideas contenidas en la “Apolo-gie de Raymond Sebond”, de Michel de Montaigne, incitan al placer erótico basándose en el argumento de la llamada de la naturaleza; y los que, como contrapartida al *carpe diem* libertino, exhortan a efectuar un matrimonio temprano, que serviría para otorgar legitimación al placer en el marco del cristianismo¹¹⁷. Al realizar esta aproximación al material, una actividad especialmente provechosa fue la de repartir poemas

¹¹⁶ Sobre el *carpe diem* convival, cf. Martínez Sariego (2019), donde ofrecemos una selección de textos de diversas literaturas.

¹¹⁷ Sobre las diferentes modalidades de *carpe diem*, cf. Wellington (1956), que centra su interés en la poesía inglesa del Siglo XVII. Abordamos el *carpe diem* epitalámico en Martínez Sariego (2010).

para su lectura, análisis y clasificación bajo alguno de los rótulos propuestos.

Propusimos el siguiente corpus de textos para su clasificación y análisis. Para el *carpe diem* convival, dentro de la modalidad anacreóntica, escogimos “Quand je veux en amour prendre mes passe-temps”, de Pierre de Ronsard (1524-1585); la Anacreóntica IX, de Thomas Stanley (1625-1678) y Monóstrofe 5, de Esteban Manuel de Villegas (1589-1669); y, dentro de la modalidad horaciana, las “Stances sur les douceurs de la vie champêtre” de Honorat de Bueil (1589-1670); el epigrama “To Live Freely” y “An Ode to Sir Clipsebie Crew”, de Robert Herrick (1591-1674) y el “Idilio noveno” de Gaspar Melchor de Jovellanos (1744-1811). Dentro de la poesía erótica, como ejemplos de *carpe diem* galante, podrían estudiarse todas las versiones hechas por poetas europeos del poema V de Catulo, el Soneto XXIII de Garcilaso de la Vega (1491/1503-1536) y “Corinna’s Going A-Maying”, de Robert Herrick. Como ejemplos de *carpe diem* libertino se pueden estudiar “**Quand vous serez bien vieille, au soir, à la chandelle**”, de Ronsard; el romance de Luis de Góngora (1561-1627) “¡Que se nos va la Pascua, mozas!”; y “Phyllis, be gentler, I advise”, del Conde de Rochester (1647-1680). Del *carpe diem* materialista, inspirado en Lucrecio, se propone un pasaje de la *Gerusalemme Liberata* (XIV, 62-64) de Torquato Tasso (1544-1595); el poema “Quand ce beau printemps je voy” (*Amours de Marie*), de Ronsard; y “Upon Love fondly Refused for Conscience Sake”, de Thomas Randolph (1605-1635). Como ejemplo de *carpe diem* matrimonial, al margen de los epitalamios, el texto más significativo es “To the Virgins, to Make Much of Time”, de Robert Herrick.

Corte longitudinal

El corte longitudinal, complementariamente, nos permite establecer una verdadera cadena de tradición literaria y observar las diferentes formas y estilos con los que el tópico se ha manifestado en la literatura occidental en conexión con los grandes movimientos artístico-literarios. Para las literaturas antiguas fundamentamos nuestro análisis en la colección de textos mesopotámicos, egipcios, griegos, latinos y nahuas comentados en Martínez Sariego (2004) y Laguna Mariscal-Martínez

Sariego (2011). Para las literaturas modernas occidentales, tras considerar las manifestaciones medievales como eslabones de transmisión, vimos cómo los diferentes desarrollos del tópico ilustraban en las diversas literaturas occidentales el paso del sereno vitalismo renacentista al dramatismo del Barroco, y, de ahí, a la deliciosa frivolidad rococó, al utilitarismo neoclásico e, inmediatamente después, al sentimentalismo prerromántico, pórtico de una nueva era. A partir de entonces, en efecto, y con la cesura espiritual de la modernidad, la poesía de *carpe diem* se diluye en algo diferente. Los tiempos, evidentemente, han cambiado y, salvo recreaciones de carácter más bien aislado –algunas, con todo, muy significativas–, no encontraremos formulaciones del tópico al modo clásico. El panorama solo cambia ya bien entrado el siglo XX, cuando el cultivo de la intertextualidad como práctica poética posibilita la recuperación de los textos clásicos y su reescritura contemporánea. La escisión del sujeto poético posmoderno en una pluralidad de voces y perspectivas permite que los autores empleen la expresión latina originaria con una variada gama de intenciones, desde la paráfrasis mimética hasta la reinterpretación, la inversión o el guiño irónico. Para la decodificación adecuada de estos textos fue preciso, en todo caso, considerar el tópico como conector o componente constructor de largas cadenas de tradición literaria desde sus posibles orígenes hasta el umbral de nuestra actualidad.

El abordaje desde esta perspectiva se efectuó a final de curso, ya que solo entonces los estudiantes, habiendo abordado en clase previamente el estudio de los contextos artísticos y literarios de cada época, estaban capacitados para efectuar un análisis diacrónico de esta naturaleza. El corpus de textos fue el mismo que en el apartado anterior, pero estudiado esta vez desde una perspectiva diacrónica y considerando también las realizaciones más recientes del tópico, singularmente las reescrituras posmodernas, a algunas de las cuales se refiere también el corte radial¹¹⁸.

¹¹⁸ Para la selección de textos pueden verse los recopilados por González de Escandón (1938). Ofrecemos una selección de textos hispánicos sobre *carpe diem*, comentada y ordenada cronológicamente, en Martínez Sariego (2007, 2008).

Corte radial

Una tercera forma de abordar el tópico, en consonancia con las tendencias críticas en boga durante las últimas décadas, sería la que nos ofrece lo que podríamos denominar corte radial. Este implicaría tomar como punto de partida los Estudios Culturales y establecer una serie de polaridades básicas. Se trataría de dar cuenta de cómo refleja el tópico aspectos ligados a lo que, según la tradición anglosajona, llamamos *género* o analizar formulaciones del *carpe diem* en la cultura de masas.

Para una aproximación desde la categoría género, es interesante analizar las réplicas feministas al tópico, que desmontan la retórica masculina de seducción (Martínez Sariago, 2014, 2015): la estrofa añadida por Tristan Bernard (1886-1947) al poema de Corneille “Stances à Marquise”¹¹⁹ (1658), la réplica de Annie Finch (1956-) a “To His Coy Mistress”, de Andrew Marvell (“Sir, I am not a bird of prey: / A Lady does not seize the day”); o las reelaboraciones del tópico por parte de Aurora Luque (1962-), en *Carpe noctem* (1994) y en el poema homónimo de *Problemas de doblaje* (1992)¹²⁰. Con ello se trabajarían las competencias transversales definidas para la asignatura “Estéticas y contextos artístico-literarios de la literatura universal”, particularmente la relacionada con el “fomento del conocimiento de otras culturas y realidades sociales que promueva el compromiso ético y la concienciación social, así como la atención a la diversidad y la multiculturalidad”.

En cuanto a la presencia del tópico en la cultura de masas, puede tomarse como punto de partida el filme *Dead Poets Society* o *El club de los poetas muertos* (Peter Weir, 1989), película de culto juvenil durante los años noventa¹²¹ y una de las más interesantes formulaciones

¹¹⁹ Peut-être que je serai vieille, / Répond Marquise, cependant / J'ai vingt-six ans, mon vieux Corneille, / Et je t'emmerde en attendant.

¹²⁰ Sobre réplicas feministas a los poemas de *carpe diem* clásicos, cf. Martínez Sariago (2014, 2015).

¹²¹ Las declaraciones de Steven Haft, el productor, dan cuenta de cómo la película, inicialmente pensada para adultos, caló desde el primer momento entre el público adolescente: “Finally it was time for the test screenings (...) We got the marketing people to agree to stock the audience heavily with adults. We figured that type of audience could provide us with some intelligent comment on what worked and what didn't. We didn't want to pack that first audience with the usual core fifteen-to twenty-four-year-olds, who we assumed would be less interested

contemporáneas del tópico, en tanto que establece vínculos con los textos clásicos al mismo que tiende puentes a realidades contemporáneas. Habíamos señalado ya antes que la tematología podía cumplir importantes tareas en la construcción de redes de interrelación que exceden, a veces, el ámbito de lo literario. Dos aspectos fundamentales son los que abordamos en relación con la película analizada: el examen detallado de la secuencia que representa la formulación del tópico, que enlaza con la tradición literaria anterior; y una reflexión sobre cómo la ideología que transmite el nuevo profesor a sus alumnos se proyecta en sus vidas, dando lugar a realizaciones diferentes del *carpe diem* y demostrando la relevancia contemporánea de los tópicos. Consideraremos, para terminar, el papel fundamental que tuvo el filme en la recepción de la consigna en la cultura de masas.

La formulación más clara y profusamente desarrollada del *carpe diem* en el filme se sitúa casi al comienzo de la película, cuando Keating, en la que constituye su primera y sorprendente clase —hábilmente contrapuesta a las áridas lecciones de los demás profesores—, conduce a los alumnos a la sala de trofeos:

KEATING. (...) Pitts, ¿Quiere abrir su libro de himnos por la página 542? Lea la primera estrofa del poema.

PITTS. ¿Para que las vírgenes aprovechen el tiempo?

KEATING. Sí, ese es. Muy apropiado ¿no creen?

Risas

PITTS. Coged las rosas mientras podáis;

veloz el tiempo vuela.

in a period piece about poetry. They agreed to hold a screening for teens later with a separate set of response cards. The first screening went great. The cards came back very strong, 89 percent good or excellent (...) The surprise came a week later. The teen scores had been even higher, 94 percent! We all thought we were making a movie for adults, a kind of nostalgia piece. The films covers a period before sixteen-year-olds were even born. What we hadn't counted on was that sixteen-year-olds like to watch other sixteen-year-olds on the screens. The actors weren't wearing tights and they were speaking English. So it wasn't perceived as this "art film". And, like everyone else, they loved the story" (Seger y Whetmore, 1994. p. 94). La película, en efecto, gozó de la aprobación del público joven desde su mismo estreno y durante muchos años.

La misma flor que hoy admiráis
mañana estará muerta.

Aunque no se especifique el nombre del autor, al espectador atento no le pasa desapercibido el hecho de que, para ilustrar a sus discípulos el tópico del *carpe diem*, Keating ha utilizado la primera estrofa del famoso poema –ya mencionado– “To the Virgins to Make Much of Time”, del poeta inglés Robert Herrick. El texto, influido en gran medida por el anónimo *De rosis nascentibus*, responde a la estructura clásica de exhortación –“Coged las rosas mientras podáis”– y justificación –en este caso implícita: “(porque) veloz el tiempo vuela. / La misma flor que hoy admiráis / mañana estará muerta”–, motivos recurrentes de una sinfonía que el profesor glosa a renglón seguido:

KEATING. Gracias, señor Pitts. “Coged las rosas mientras podáis” La expresión latina de ese sentimiento es *carpe diem* ¿Quién sabe qué significa?

MEEKS. *Carpe diem* es “Aprovecha el momento” (...)

KEATING. Aprovecha el momento. Coged las rosas mientras podáis. ¿Por qué usa esa frase el autor?

CHARLIE. Porque tiene prisa.

KEATING. No... ¡Ding! Pero gracias por concursar. Porque seremos pasto de los gusanos, porque lo crean o no, todos los que estamos en esta sala un día dejaremos de respirar, nos enfriaremos y moriremos. Quisiera que se acercaran aquí y examinaran estas caras del pasado. Las han visto al pasar, pero no se han parado a mirarlas. No son muy distintos a Ustedes, ¿verdad? El mismo corte de pelo, repletos de hormonas, igual que Ustedes. Invencibles, como Ustedes se sienten. Todo les va viento en popa. Se creen destinados a grandes cosas, como muchos de Ustedes. ¿Creen que ya esperaron hasta que fue tarde para hacer de su vida un mínimo de lo que eran capaces? Porque estos muchachos están ahora criando malvas. ¿Comprenden, señores? Pero si escuchan con atención, podrán oír cómo les susurran su legado. Acérquense... escuchen... ¿Lo

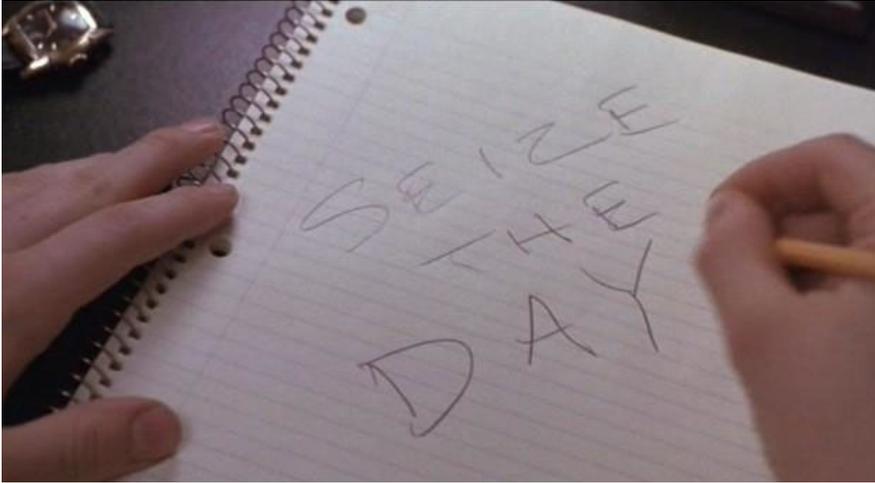
oyen?... *Carpe...* ¿Lo ven?... *Carpe... Carpe diem*. Aprovechad el momento, chicos. Haced que vuestra vida sea extraordinaria¹²².

Si la exhortación y la justificación son mera *amplificatio* de Herrick, no puede decirse lo mismo del *exemplum*, la reflexión en torno a los estudiantes del pasado, extraída por Keating de su propia cosecha. Que la alusión se haga no a grandes figuras históricas o mitológicas, como en algunos poemas clásicos, sino a los estudiantes concretos que precedieron a los chicos en los bancos de Welton –estudiantes, por otra parte, considerados no desde la perspectiva académica, como en el discurso inaugural del director del centro, sino desde su dimensión más trágicamente humana–, provoca en el auditorio adolescente una honda conmoción. Este *exemplum* es, en fin, el que da pie a la exhortación final, constituida por la reiteración *del carpe diem*, fórmula que el profesor repite histriónica y sobrecogedoramente, con la evidente intención de inocular el mensaje en los muchachos: “*Carpe... Carpe diem*. Aprovechad el momento, chicos. Haced que vuestra vida sea extraordinaria”.

Esta lección, la primera que Keating imparte a sus alumnos, no es un episodio aislado en la trama, sino que aparece como la piedra angular sobre la que descansa el argumento. El *carpe diem* es el tema central del filme (fig. 2).

¹²² En función de los conocimientos de lengua inglesa que tengan los alumnos, podría ser interesante proyectar la película en versión original. Cf. en este sentido las actividades que propone Grindhammer (1993). El oscarizado guión de Tom Schulman (1988), editado a partir de su tercer borrador, ha dado lugar a una novelización (Kleinbaum, 1989) que, aunque mediocre desde el punto de vista literario, presenta la ventaja de que está traducida al castellano (1991) y de que, por lo tanto, resulta más accesible a un público estudiantil. Posibles líneas de trabajo para el estudio de la novela en secundaria, aplicables también al primer curso del Grado, nos las ofrecen, entre otros, Krüger-Kahloula (1992), Liebelt (1995, 1996), Krapf (2003), Brandenburg (2004) y Schuth (2004).

FIGURA 2. Fotograma de *Dead Poets Society* (1989)



Que se haya escogido el poema de Herrick para ilustrar el tópico resulta, en este sentido, sumamente significativo, especialmente a la luz de la interpretación que Gilead llevó a cabo sólo cuatro años antes de que el filme viera la luz. Para esta investigadora, todo poema de *carpe diem*, y el “To the Virgins” en especial, adopta la forma de un rito de paso (1985, p. 141):

...a transition from a prior to a later state. “Virginity” names the prior state, and can symbolize any prior state which the community, speaking through the poem’s “voice”, has judged inadequate or obsolete. The poem explains and justifies the need for transition from one state to a higher and simultaneously serves as a means for bringing it about.

Keating, efectivamente, abre los ojos de sus discípulos, propiciando en ellos el paso de un estado a otro. En un mundo como el del internado Welton, regido hasta la llegada del nuevo profesor de literatura por los principios de tradición, honor, disciplina y obediencia, sus ideas subversivas prenden con la fuerza de una epidemia, dando lugar a, al menos, cuatro realizaciones distintas del *carpe diem*. Knox se arriesga a declarar sus sentimientos a la chica que ama, pese al noviazgo de esta con el hijo del mejor amigo de sus padres; Charlie, que, en la cueva donde tienen lugar las reuniones del club, se revela como un maestro

en el arte del saxofón, como líder del grupo y como conquistador nato, se atreverá a enfrentarse con Nolan, con una actuación que luego Keating considerará reprobable e impropio; y Todd, tímido y apocado, supera su miedo a hablar en público, se revela como potencial poeta y se erige, incluso, como el más vigoroso defensor de Keating en la conmovedora escena final. El trágico suicidio de Neil, en quien más claramente se ejemplifica la lucha entre el principio de placer, representado por su amor al teatro, y el del deber, que corresponde a las órdenes de su severo padre, encarnaría, en fin, la vertiente sombría del *carpe diem*. Porque la película, además de reflexionar de manera original sobre el tópico grecolatino, desarrolla el importante tema de la educación y de los peligros que esta entraña, sobre todo en la etapa convulsa de la adolescencia, por la que acaban de atravesar, justamente, los estudiantes a quienes se destina esta actividad. Por esta razón el uso de este ejemplo resulta especialmente pertinente.

La película, no en vano, fue, desde su mismo estreno, todo un fenómeno sociológico y contribuyó de manera decisiva a que la consigna horaciana arraigara en una generación de receptores que probablemente hubiera tenido difícil acceder a ella a través de la lectura en latín del venusino. No deja de resultar significativo que la proliferación de la fórmula latina en la denominación de bares y discotecas, en la canción moderna¹²³ o en los libros de autoayuda¹²⁴ sea posterior a 1989. El hecho de que, como dicen Seger y Whetmore, *carpe diem* fuera, literalmente, “a message heard around the world” (1994, p. 10), abona la hipótesis de que los entonces jóvenes, cuando empleaban la consigna¹²⁵, hicieran alusión, la mayor parte de las veces, a la película, y no al *carpe diem* de los manuales de literatura. Porque sus conocimientos no eran

¹²³ Por ejemplo, “*Saisir le jour*” (1994, Lara Fabian), “*Carpe diem baby*” (1997, Metallica), “*Carpe diem*” (2001, Will Haven).

¹²⁴ El éxito de ventas de T. Campolo, *Carpe Diem. Seize the Day* (1994); el libro del evangelista R. H. Essen, *New Beginnings. Carpe diem* (2000); el de E. Helen, *Paroles d'or. Carpe diem. Savourons l'instant* (2001), entre otros.

¹²⁵ Y lo hacen con frecuencia. Considérese, por ejemplo, el caso de Teresa, joven de diecinueve años a quien la revista *You* 33 (Enero 2000) interroga sobre sus propósitos para el nuevo año: “Creo que, como todos los años, mis buenos propósitos se resumen en una expresión: *carpe diem*. ¿Te suena?”.

los de los goliardos, aquellos estudiantes medievales que cantaban las alegrías del vino y del amor con versos locuaces y exuberantes en los que resonaban las palabras de Horacio y de Ovidio¹²⁶, sino, más bien, los que les proporcionó Keating, que es solo discípulo indirecto de los clásicos¹²⁷. Por eso, creemos que, frente a otras formas de estudiar la literatura, un análisis que, como el presente, desemboque, tras las necesarias aclaraciones preliminares, en el estudio de cuestiones que los propios alumnos sienten como de gran actualidad, puede animarlos a la lectura, alimentando en ellos tanto el anhelo estético y afectivo de vivir el *carpe diem* como el de apreciar los textos clásicos que lo desarrollan. Una línea temática como la que aquí exponemos, además de contribuir a la re inserción hermenéutica de la expresión, puede hacer que los estudiantes comprendan más plenamente las relaciones que existen entre la vida, el cine y la literatura¹²⁸.

5. CONCLUSIONES

En las últimas décadas la presencia en la enseñanza de enfoques historicistas, de origen decimonónico, ha ido cediendo paso a aproximaciones basadas en la teoría literaria. Esta postula, entre otras cosas, un cuestionamiento de la periodización literaria y su sustitución por otros

¹²⁶ Los ejemplos son muy numerosos, pero el más significativo es, tal vez, el poema XV, el célebre "*Omittamus studia*", cuyo "*dulce est desipere*" parece remitir al "*dulce est desipere in loco*" de Horacio (*Od.* IV, 12) y cuya autoexhortación a frecuentar las plazas llenas de muchachas recuerda tanto a los consejos ovidianos (*Ars* I, 67 ss.) como a los de Horacio en *Od.* I, 9.

¹²⁷ Y a veces ni siquiera Keating, sino los discípulos de Keating, de lo que nos da un ejemplo perfecto Amande, seudónimo de una adolescente francesa que, el 6 de noviembre de 2005, hace en su blog, especialmente dedicado a Lara Fabian, de la que es ferviente fan, las siguientes declaraciones: "*Carpe diem, c'est cueillir l'instant, mais surtout saisir l'instant, saisir le jour, pour saisir la vie. Cette magnifique phrase de Lara revient dans ma tête sans cesse. Pendant longtemps je me suis posée trop de questions, je n'ai pas su saisir l'instant et je suis passée à côté de choses qui valaient le coup d'être vécues. Mais seulement voilà, je n'ai pas pris le temps de les vivre. (...) Merci Lara pour tout ça. Merci de m'avoir « enseigné » carpe diem, merci à ta manière de me faire grandir* » En <http://larareve.mon-blog.org/index.php/2005/11/06>.

¹²⁸ La película, no tan unánimemente acogida en otros medios, ha tenido una recepción extraordinaria en el ámbito pedagógico, especialmente entre los profesores de literatura inglesa. Cf. a este respecto Glatthorn (1990).

critérios a la hora de organizar el material que constituye objeto de estudio. Frente al análisis por géneros, que cuenta también con cierta tradición histórica, el enfoque temático aparece, en primera instancia, como una opción novedosa y, dada la importancia de la formalización de los temas en el hecho literario, como una aproximación alternativa de fundamental interés.

Sin embargo, en nuestro contexto, las carencias de los actuales estudiantes universitarios, consecuencia de una deficiente educación literaria en etapas anteriores, dificultan que este acercamiento resulte todo lo fructífero que cabría esperar. Considerando la formación previa de los alumnos de hoy en día, el enfoque periodológico continúa siendo el más adecuado para la organización de la materia “Estéticas y contextos artístico-literarios de la literatura universal”, del primer curso del Grado en Lengua Española y Literaturas Hispánicas.

No obstante, como hemos sostenido en estas páginas, el enfoque temático no debería ser del todo descartado, pues tiene su utilidad, dado el gran rendimiento didáctico de los planteamientos teóricos y los análisis prácticos efectuados desde la teoría de la intertextualidad de Genette (1982), ya sea mediante actividades extracurriculares, como el curso de extensión universitaria presentado, o en forma de módulo didáctico inserto en el programa general de una asignatura organizada periodológicamente. Las reflexiones y materiales que sobre el tópico del *carpe diem* ofrecemos en estas páginas pueden servir de guía, en fin, para el tratamiento de muchos otros motivos, tópicos, argumentos y mitos relevantes en la historia de la literatura.

6. REFERENCIAS

- Aguiar e Silva, V. M. (1972). Teoría de la Literatura. Gredos.
- Brandenburg, A. (2004). N.H. Kleinbaum. Der Club der toten Dichter. Anregungen für produktionsorientiertes Lesen. Beyer Verlag [4ª edición].
- Crespo, A. (2001). Las rosas tardías de la poesía romana. Por los siglos (Ensayos sobre literatura europea (pp. 15-28). Pre-textos.
- Cristóbal López, V. (1994). El tópico del *carpe diem* en las letras latinas. En Aspectos didácticos de latín 4 (pp. 225-267). Universidad de Zaragoza.

- Curtius, E. R. (1955). *Literatura europea y Edad Media latina*. Fondo de Cultura Económica.
- Domínguez, C. (2004). Periodología, cambio literario e historia comparada: apuntes metodológicos. En A. Abuín González y A. Tarrío Varela (Eds.) *Bases metodológicas para unha historia comparada das literaturas na península Ibérica* (pp. 121-15). Universidad de Santiago de Compostela.
- Escobar Chico, A. (2000a). Hacia una definición lingüística del tópico literario. *Myrtia*, 15, 123-160.
- Escobar Chico, A. (2000b). Configuración, desarrollo y definición del tópico literario grecolatino. En J. Mascaró, M. Otero, A. Escobar, J. Alberich, A. Alamillo (Eds.), *Aspectos didácticos de lenguas clásicas I* (pp. 65-100). Instituto de Ciencia de la Educación de la Universidad de Zaragoza.
- Genette, G. (1982). *Palimpsestes. La littérature au second degré*. Seuil.
- Gilead, S. (1985). Ungathering "Gather ye Rosebuds": Herrick's Misreading of *Carpe Diem*. *Criticism* XXVII.2, 133-153.
- Glatthorn, A. A. (1990). Dead Poets: Live Issues. *English Journal*, 79.5, 83-84.
- González de Escandón, B. (1938). Los temas del *carpe diem* y la brevedad de la rosa en la poesía española. Universidad de Barcelona.
- Greene, Th. M. (1982). *The Light in Troy. Imitation and Discovery in Renaissance Poetry*. Yale University Press.
- Grindhammer, L. (1993). Hollywood in the English Language Classroom: The Dead Poets Society. *Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis*, 4, 244-250.
- Horacio (1985). *Epodos y Odas*. Alianza [Trad. V. Cristóbal López].
- Kleinbaum, N. H. (1989). *Dead Poets Society*. New York-Toronto-London-Sidney. Bantam Books.
- Kleinbaum, N. H. (1991). *El Club de los poetas muertos*. Plaza y Janés [Trad. M. Escrivá de Romani].
- Krapf, H. G. (2003). *Key to Nancy H. Kleinbaum Dead Poets Society*. Aschendorff Verlag [4ª edición].
- Krüger-Kahloula, A. (1992). Recycling Dead Poets: An English Unit for the Upper Grades. *Der Fremdsprachliche Unterricht*. 8.4, 42-46.
- Laguna Mariscal, G. (1999). 'En tierra, en humo, en polvo, en sombra, en nada': historia de un tópico literario (I). *Anuario de Estudios Filológicos*, 22, 197-213.
- Laguna Mariscal, G. y M. Martínez Sariago (2011). Invitación al disfrute vital. En R. Moreno Soldevila (Ed.), *Diccionario de motivos amorios en la literatura latina (siglos III a.C.-II d.C)* (pp. 207-210). Universidad de Huelva.

- Leeman, A. D. (1982). The Lonely Vigil. A Topos in Ancient Literature. En J. den Boeft y A. H. M. Kessels (Eds.), *Actus. Studies in honour of H. L. W. Nelson*, Utrecht: Instituut voor Klassieke Talen (pp. 189-201) [reimpreso: A. D. Leeman, *Form und Sinn. Studien zur römischen Literatur*, Frankfurt, pp. 213-230, 1985].
- Liebelt, W. (1995). (Ed.) *Der Film Dead Poets Society im Englischunterricht: Arbeitshilfen, Filmkritiken, Aufsätze. Materialien zur Medienpädagogik 6. Veröffentlichungen der niedersächsischen Landesmedienstelle.*
- Liebelt, W. (1996). *Der Film Dead Poets Society im Englischunterricht. Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 4, 364-371.
- Maestro, J. G. (2017-2022). *Crítica de la razón literaria: una Teoría de la Literatura científica, crítica y dialéctica. Tratado de investigación científica, crítica y dialéctica sobre los fundamentos, desarrollos y posibilidades del conocimiento racionalista de la literatura.* Editorial Academia del Hispanismo. Edición digital en <<https://bit.ly/3BTO4GW>> (01.12.2022).
- Maestro, Jesús G. (16 de agosto, 2019). *Crítica a La Universidad light de Francisco Esteban Bara: contra la actual Universidad posmoderna.* <https://youtu.be/lBOKu7pWBdw?si=xt3g3aoxEcfwlaT->
- Martínez Fernández, J. E. (1997). *De la influencia literaria a la huella textual.* *Exemplaria*, 1, 179-200.
- Martínez Fernández, J. E. (2001). *La intertextualidad literaria. Base teórica y práctica textual.* Cátedra.
- Martínez Sariego, M. M. (2004). *El carpe diem en la literatura náhuatl: un caso de poligénesis.* En J. M. Nieto Ibáñez (Ed.), *Humanismo y tradición clásica en España y América II* (pp. 183-222). Universidad de León Secretariado de publicaciones.
- Martínez Sariego, M. M. (2007). *Los avatares del carpe diem de los siglos XVI al XVIII. Apuntes para el estudio diacrónico del tópico en las literaturas hispánicas (I).* En C. A. Morón Espinosa y J. M. Ruiz Martínez (Eds.), *En teoría hablamos de literatura. Actas del III Congreso de la ALEPH* (pp. 198-205). Dauro.
- Martínez Sariego, M. M. (2008). *Los avatares del carpe diem de los siglos XIX al XX. Apuntes para el estudio diacrónico del tópico en las literaturas hispánicas (II).* En VV.AA. (Eds.), *Actas del I Congreso Internacional de Filología Hispánica Jóvenes Investigadores 'Orientaciones metodológicas'* (pp. 623-636). Ediciones de la Universidad de Oviedo.
- Martínez Sariego, M. M. (2010). "El argumento del carpe diem en los epitalamios poéticos latinos", en J. Luque, M. D. Rincón, e I. Velázquez (eds.), *Dulces Camenae. Poética y poesía latinas*, EUG-SELAT: Jaén-Granada, 261-270.

- Martínez Sariego, M. M. (2014). La retórica de la seducción y el *carpe diem* en la poesía europea: algunas calas. En C. Wibrow y P. González de Ávila (Coords.). *Culturas de la seducción* (pp. 105-114). Ediciones Universidad de Salamanca.
- Martínez Sariego, M. M. (2015). Supuestos sexistas del *carpe diem* erótico y réplicas femeninas en la poesía contemporánea. En *Aportaciones a la investigación sobre mujeres y género* (pp. 120-135). Siemus.
- Martínez Sariego, M. M. (2019). Días de vino y rosas: el *carpe diem* convival y sus realizaciones literarias. En *Dioniso, el vino y la música. Divino frenesí, de ayer a hoy* (pp. 145-162). Editorial Cérix-Uco Press.
- Mendoza Fillola, A. (1994). *Literatura comparada e intertextualidad: Una propuesta para la innovación curricular de la literatura (Educación secundaria)*. La muralla.
- Mendoza Fillola, A. (2001). *El intertexto lector. El espacio de encuentro de las aportaciones del texto con las del lector: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha*.
- Mletzko, M. (2005). *Ernte den Tag. Carpe diem. Das Florilegium der römischen Verskunst*. BoD GmbH.
- Naupert, C. (2001). *La tematología comparatista entre teoría y práctica. La novela de adulterio en la segunda mitad del siglo XIX*. Arco Libros.
- Naupert, C. (Comp.) (2003) *Tematología y comparatismo literario*. Arco Libros.
- Ovidio (1979). *Arte de amar*. Bosch [Trad. J.I. Ciruelo].
- Pimentel, L. A. (1993). Tematología y transtextualidad. *NRFH*, 1, 215-229.
- Sánchez Tortosa, J. (2018). *El culto pedagógico. Crítica del populismo educativo*. Akal.
- Schulman, T. (1988). *The Dead Poets Society. Revised Third Draft. September 29, 1988*.
- Schuth, L. (2004). *Dead Poets Society. Der Club der toten Dichter. Inhalt·Hintergrund·Interpretation*. Mentor Verlag.
- Seger, L. y Whetmore, E. J. (1994). *From Script to Screen. The Collaborative Art of Filmmaking*. Henry Holt and Company.
- Wellington, J. E. (1956). *An analysis of the Carpe Diem Theme in Seventeenth-Century English Poetry (1590-1700)*. [PhD Thesis: Florida State University].